

Zeitschrift: Beiträge zur Heimatkunde des Sensebezirks
Herausgeber: Verein für Heimatkunde des Sensebezirks und der benachbarten Landschaften
Band: 49 (1979)

Artikel: Die Bauernhäuser des Kantons Freiburg I = La maison paysanne fribourgeoise I
Autor: Anderegg, Jean-Pierre

Inhaltsverzeichnis

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-956740>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

6	<i>Zum Geleit</i>
8	<i>Vorwort des Herausgebers</i>
9	EINFÜHRUNG
10	Zum Konzept dieses Buches
12	Zu Geschichte, Natur und Wirtschaft des Untersuchungsgebietes Sprachen und Konfessionen 12 – Alte Landschaft und Gemeine Herrschaft Murten 13 – Naturlandschaften 13 – Bodennutzung 14
16	Das Bauhandwerk «Architektur ohne Architekten» 16 – Zur Lage des Landhandwerks 18 – Die Zunft: Organisation und Arbeitsteilung 19 – Land- und Stadtmeister 20 – Wanderhandwerker 22 – Regionale Architekturstile 22 – Die wichtigsten Bauhandwerker des 18./19. Jh. 24
28	SIEDLUNG
28	Siedlungsgeschichte Ortsnamenschichtungen 28 – Der spätmittelalterliche Siedlungsbestand 30 – Primär- und Ausbausiedlungen (Überstorf) 31 – Güterbestand und Hausaltersschichten in der Neuzeit (Treyvaux) 31 – Die Bevölkerungsdichte im 19. Jh. 32
34	Siedlungsstruktur Gemeindestruktur 34 – Größenstruktur der Siedlungen im 19. Jh. 34 – Zur Funktionalstruktur (Treyvaux) 35 – Zur Besitzstruktur (Tafers) 35
38	Siedlungstypen
40	<i>Weiler, Dörfer und Höfe</i>
42	Der einzeilige Weiler (Chésalles)
43	Der zweizeilige Weiler (Coussiberlé)
44	Der radiale Weiler (Wallenbuch)
45	Der orthogonale Weiler (Wiler vor Holz)
46	Plansiedlungen (Gurwolf, Salvenach, Plaffeien)
50	Das Einstraßendorf (Ecuwillens)
51	Das Mehrstraßendorf (Kerzers)
57	Das Reihendorf (Praz)
58	<i>Exkurs zur Reibenbauweise</i>
60	Der viehwirtschaftliche Einzelhof (Egg/Oberschrot)
61	Der dörfliche Ackerbauernhof (Wallenbuch)
62	Das Tagelöhneranwesen (Plötscha/Oberschrot)
64	Der herrschaftliche Gutshof (Pierrafortscha)
65	<i>Exkurs zu den Gutshöfen des Sensebezirks</i>
66	Hofanlagen Einhof und Mehrhof 66 – Stellung der Nebenbauten (Niedermonten, Richterwil) 66 – Orthogonale Hofbildung (Wünnewil) 68 – Schloßgutanlagen Charles de Castellas (Grenng) 70 – Baum- und Hausgärten 73 – Hecken und Zäune 74 – Brunnen 75
77	BAUGATTUNGEN
79	Bäuerliche Bauten
79	Das Bauernhaus
83	Das Wohnhaus
84	Der Speicher

Table des matières

6	<i>Préface</i>
8	<i>Avant-propos de l'éditeur</i>
9	INTRODUCTION
10	Conception de l'ouvrage
12	Histoire, géographie et économie du territoire étudié Régions linguistiques et confessionnelles 12 – Anciennes Terres et Baillage de Morat 12 – Régions naturelles 13 – Utilisation du sol 13
16	L'artisanat du bâtiment «Architecture sans architectes» 16 – La situation de l'artisanat rural 17 – Les corporations: Organisation et division du travail 18 – Maîtres citadins et maîtres campagnards 19 – Tours de compagnons 30 – Styles régionaux 31 – Les principaux artisans du bâtiment au 18 ^e et au 19 ^e siècle 24
28	HABITAT
28	Histoire de l'habitat Les noms de lieux 28 – L'habitat à la fin du Moyen Age 30 – Habitat primaire et secondaire (Überstorf) 31 – L'état des domaines et des fermes à l'époque moderne (Treyvaux) 31 – La densité de la population au 19 ^e siècle 32
34	Structure de l'habitat La structure communale 34 – Classification de l'habitat au 19 ^e siècle 34 – La structure fonctionnelle (Treyvaux) 35 – La structure de la propriété (Tavel) 35
38	Types de l'habitat
40	<i>Hameaux, villages et fermes</i>
42	Le hameau à rangée unique (Chésalles)
43	Le hameau à rangée double (Coussiberlé)
44	Le hameau en étoile (Wallenbuch)
45	Le hameau orthogonal (Wiler vor Holz)
46	L'habitat de plan concerté (Courcevaux, Salvagny, Planfayon)
50	Le village à rue unique (Ecuwillens)
51	Le village à rues multiples (Chiètres)
57	Le village en ordre contigu (Praz)
58	<i>Remarque sur l'ordre contigu</i>
60	La ferme isolée de l'éleveur (Egg/Oberschrot)
61	La ferme villageoise du cultivateur (Wallenbuch)
62	L'habitat du journalier (Plötscha/Oberschrot)
64	Le domaine seigneurial (Pierrafortscha)
65	<i>Remarque sur les grands domaines singinois</i>
66	Disposition intérieure de la ferme Maison concentrée et maison dissociée 66 – Disposition des annexes (Niedermonten, Richterwil) 66 – Implantation orthogonale (Wünnewil) 68 – Quelques plans des grands domaines dessinés par Charles de Castella (Grenng) 70 – Cours, jardins et vergers 73 – Haies et clôtures 74 – Fontaines et puits 75
77	GENRES DE BATIMENTS
79	Bâtiments agricoles
79	La ferme
83	La maison d'habitation
84	Le grenier

- 86 *Exkurs zum Kornspeicher in der Stadt*
 87 Das Ofenhaus
 90 Bäuerliche Bautätigkeit nach Epochen und Bezirken
- 92 Öffentliche Bauten
 Das Schulhaus 92 – Das Pfarrhaus 92 – Das Wirtshaus 93
- 94 Gewerbebauten
 Die Mühle 96 – Die Sägerei 96 – Die Schmiede 96 – Die Käseerei 98
- 101 HAUSBAU
- 102 Die Wand im Holz- und Steinbau
 Wahl und Verbreitung des Baumaterials 102 – Feuerpolizeiliche Bauvorschriften 104 – Übersicht der Bauweisen 105
- 106 *Holzbau*
 Formen des Ständerwerks
 Balkenfüllung 106 – Stehende Bohlen 106 – Liegende Bohlen 106
- 108 Elemente des Ständerwerks
 Schwelle 108 – Ständer 108 – Band 108 – Holzverbindungen 110
- 110 Blockwerk
- 112 Wandverkleidungen
- 116 *Steinbau*
 Baustoffe
 Sandstein 116 – Kalkstein 117
- 117 Formen des Steinbaus
 Bruchsteinverband 117 – Hausteinverband 118
- 118 Elemente des Steinbaus
 Sockel 118 – Eckstein 119 – Gewölbe 119 – Verputz 120 – Pflasterung 120
- 121 *Fachwerk*
- 122 Das Dach
- 122 *Dachstoffe und Dachformen*
 Verbreitung der Stroh-, Schindel- und Ziegeldächer 122 – Dachformen 126
- 127 *Dachgerüste*
 Das Hochstuddach 127 – Das Säulendach 128 – Der stehende Dachstuhl 128 – Der liegende Dachstuhl 128 – Das Pfettendach 130 – Das Sparrendach 130
- 132 *Dachelemente*
 Das Vordach 132 – Der Freibund 132 – Der Giebelbogen 134 – Exkurs zu den Dachkonstruktionen Charles de Castellans 136
- 138 Öffnungen und Zugänge
- 138 *Tür und Tor*
 Türen im Holzwerk 138 – Türen im Mauerwerk 140 – Türflügel 143 – Supraporten 145 – Beschläge und Schlösser 147 – Der Tenntorsturz 149 – Tenntorflügel 153
- 155 *Fenster und Luke*
 Fenster im Holzwerk 156 – Fenster im Mauerwerk 158 – Verglasung 160 – Fensterläden und -gitter 161 – Luken 162 – Schieber 163
- 164 *Lauben und Treppen*
 164 Laubentypen
 166 Brüstungstypen
 Laubenbögen 166 – Laubenfüllungen 168 – Laubenausschnitte 169 – Baluster 173
- 174 Die Laubensäule
 175 Treppen

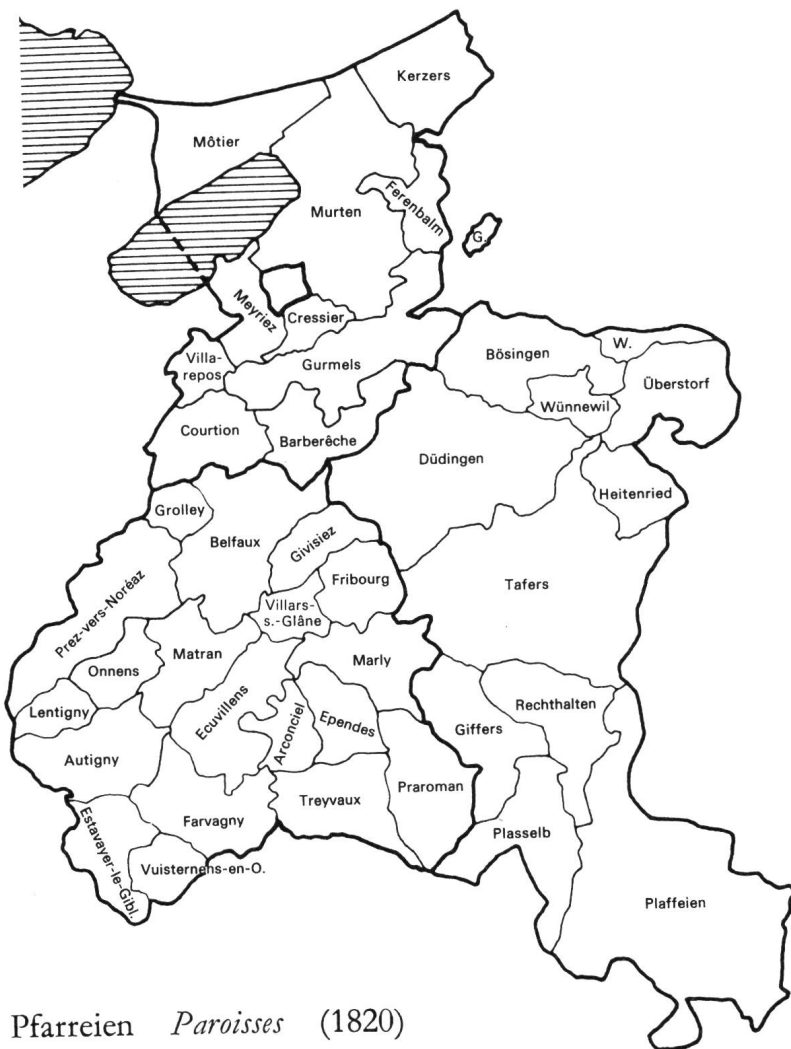
- 86 *Remarque sur le grenier urbain*
 87 Le four
 90 La construction agricole selon l'époque et la région
- 92 Bâtiments publics
 L'école 92 – La cure 92 – L'auberge 93
- 94 Bâtiments industriels
 Le moulin 96 – La scierie 96 – La forge 96 – La fromagerie 98
- 101 CONSTRUCTION
- 102 La paroi dans la construction en bois et en pierre
 Choix et répartition des matériaux 102 – Règlements de la police du feu 104 – Modes de construction 105
- 107 *La construction en bois*
 107 Les techniques de la construction à poteaux 109
 Le revêtement en poutres 107 – Le revêtement en planches verticales 107 – Le revêtement en planches horizontales 107 – Les éléments de la construction à poteaux 109
 La semelle 109 – Le montant 109 – La contrefiche 109 – Les assemblages 109
- 111 La construction en madriers
 112 Les revêtements extérieurs des parois
 116 *La construction en pierre*
 116 Les matériaux
 La molasse 116 – Le calcaire 116
- 117 Les techniques de la construction en pierre
 La maçonnerie en pierre brute 117 – La maçonnerie en pierre taillée 118
- 118 Les éléments de la construction en pierre
 Le socle 118 – La pierre d'angle 118 – La voûte 119 – Le crépisage 120 – Le pavage 120
- 121 *Le colombage*
- 122 Le toit
- 122 *Matériaux et formes*
 Répartition des toitures en chaume, en bardeaux et en tuiles 122 – Formes de toitures 126
- 127 *Charpentes du toit*
 Le toit à colonnes simples 127 – Le toit à colonnes multiples 129 – La ferme à combles droits 129 – La ferme à combles obliques 129 – Le toit à pannes 131 – Le toit à chevrons 131
- 133 *Eléments de la toiture*
 L'avant-toit 133 – La moise triangulaire 133 – L'arc de pignon 135
 Remarque sur les charpentes de Charles de Castella 137
- 138 Ouvertures et accès
- 138 *Portes et portails*
 Les portes dans la construction en bois 138 – Les portes dans la construction en pierre 140 – Vantaux de portes 143 – Impostes 145 – Ferrures et serrures 147 – Le linteau de la porte de grange 149 – Les vantaux de la porte de grange 153
- 155 *Fenêtres et ouvertures*
 Les fenêtres dans la construction en bois 156 – Les fenêtres dans la construction en pierre 158 – Vitrages 160 – Volets et grillages 161 – Ouvertures 162 – Guichets 163
- 164 *Galeries et escaliers*
 164 Types de galeries
 166 Types de balustrades
 Cintres appliqués 166 – Panneaux 168 – Balustrades ajourées 169 – Balustres 173
- 174 La colonne de galerie
 175 Escaliers

- 177 Einrichtung und Gestaltung
- 178 Herd, Kamin und Ofen
Die Herdstelle 178 – Die «Hutte» 178 – Der Kaminhut 179 – Das Bretterkamin 180 – Der Sandsteinofen 181 – Der Kachelofen 183
- 184 Übrige Einrichtung
- 186 Decken und Täfer
- 188 Bauornamentik
Fasen 188 – Konsolen 189 – Balkenprofile 190 – Bauplastik 191 – Sägeformen 191 – Malerei 192 – Friese 194 – Büge und Streben 197
- 202 Inschriften und Zeichen
Gekerbte und gemalte «Bauurkunden» 202 – Rezeption und Statistik der Haussprüche 203 – Inschriftträger am Haus 204
- 204 Datierung: Baujahr und Baudatum
- 206 Signierung: Handwerker und Bauherren
- 207 Religiöse Sprüche
Schutz und Segen 209 – Mahnung und Bekenntnis 211 – Biblisches 212
- 213 Weltliche Sprüche
Volkswisheit 213 – Chronikalisches 215 – Bausprüche 216
- 217 Fremdsprachige Inschriften
- 218 Schriften: Antiqua und Fraktur
- 222 Schriftbild und Orthographie
- 223 Zahlen: Arabisch und Römisch
- 225 *Zeichen*
- 225 Religiöse Heilszeichen
- 226 Magische Zeichen
- 228 Berufsembleme
- 230 Wappen
- 233 HAUSTYPEN
- 234 Bauernhäuser
Wirtschaftliche Typenbildung: Vieh-, Acker- und Weinbauernhäuser 234 – Doppelhäuser 235 – Soziale Typenbildung: Der Grundriß 235 – Der Hausgang als soziales Kriterium 237 – Formale Typenbildung: Die Dachform 237 – Übersicht der Planbeispiele 238
- 239 Das Vollwalmdachhaus
- 242 Das Teilwalmdachhaus
- 242 Das Quergiebelbogenhaus
- 253 Das Frontgiebelbogenhaus
- 257 Das Flachdachhaus
- 261 Das Satteldachhaus
- 263 Das Mansarddachhaus
- 264 Das Fachwerkhaus
- 270 Das gemauerte Haus
- 272 Das Weinbauernhaus
- 276 Das Gutspächterhaus
- 282 Das Kleinbauernhaus
- 284 Das Tagelöhnerhaus
- 286 Das «Heimatstilhaus»
- 288 Wohnhäuser
Übersicht der Planbeispiele
- 290 Der «Stock»
- 293 Das «Stöckli»
- 294 Das «halbe» Bauernhaus
- 296 Das Tagelöhnerhaus
- 177 Equipement et décoration
- 178 Foyer, cheminée et poêle
L'âtre 178 – La hotte de cheminée 178 – Le manteau de cheminée 178 – La «borne» 180 – Le poêle en molasse 181 – Le poêle en catelles 182
- 184 Installations diverses
- 186 Plafonds et lambrissages
- 188 Ornementation
Chanfreins 188 – Consoles 188 – Poutres profilées 190 – Sculpture 191 – Motifs chantournés 191 – Peinture 192 – Frises 194 – Bras et jambes de force 197
- 202 Inscriptions et signes
Une chronique familiale gravée et peinte 202 – Généralisation et statistique de l'épigraphie 203 – Eléments porteurs d'inscriptions 203
- 204 Année et date de construction
- 206 Signature de l'artisan et du propriétaire
- 207 Sentences religieuses
Protection et bénédiction 209 – Exhortation et confession 211 – Thèmes bibliques 212
- 213 Sentences profanes
Sagesse populaire 213 – Chronique locale 215 – Fortune et infortune des bâtisseurs 216
- 217 Inscriptions étrangères
- 218 Ecritures latine et gothique
- 222 Disposition et orthographe
- 223 Chiffres arabes et romains
- 225 *Signes*
- 225 Symboles religieux
- 227 Signes magiques
- 229 Emblèmes professionnels
- 231 Armoiries
- 233 TYPOLOGIE
- 234 Fermes
Typologie économique: Maisons d'éleveurs, de cultivateurs et de vigneron 234 – Maisons doubles 235 – Typologie sociale (le plan) 235 – Le corridor comme critère social 237 – Typologie formelle (la forme du toit) 237
- 238 Répertoire des exemples types
- 239 La maison à toit à quatre pans
- 242 La maison à toit à pans coupés
- 242 La maison à pignon transversal en berceau
- 253 La maison à façade pignon en berceau
- 257 La maison à toit aplati
- 261 La maison à toit en bâtière
- 263 La maison à toit Mansart
- 264 La maison en colombage
- 270 La maison en pierre
- 272 La maison vigneronne
- 276 La maison du fermier seigneurial
- 282 La maison du petit paysan
- 284 La maison du journalier
- 286 La maison «Heimatstil»
- 288 Habitations
Répertoire des exemples types
- 290 Le «châtelet»
- 293 Le «Stöckli»
- 294 La «demi-ferme»
- 296 L'habitation du journalier

- 298 Das herrschaftliche Bauernwohnhaus
299 Das bäuerliche Herrenhaus
300 Das neuere Wohnhaus
- 301 Scheunen
301 Die ältere Scheune
303 Die herrschaftliche Scheune
304 Die neuere Scheune
305 Heuscheunen und Tristen
- 306 Speicher und Keller
306 Übersicht der Planbeispiele
306 *Gezimmerte Speicher*
307 Der gotische Speicher
310 Der Laubenspeicher
312 Der Giebelbogenspeicher
314 *Gemauerte Speicher*
314 Der Satteldachspeicher
315 Der herrschaftliche Speicher
320 Der eingebaute Speicher
322 *Keller*
- 325 Ofenhäuser
325 Übersicht der Planbeispiele
327 Das gemauerte Ofenhaus
328 Das «Apsis»-Ofenhaus
329 Das gezimmerte Ofenhaus
- 330 Übrige Kleinbauten
330 Bienen- und Gartenhäuschen
- 331 Öffentliche Bauten
331 Pfarrhäuser
332 Schulhäuser
335 Wirtshäuser
337 Übrige öffentliche Bauten
Gemeindehäuser 337 – Armen- und Waisenhäuser 337 – Zoll-
häuser und Landjägerposten 337 – Vereinshäuser und Tanzsäle
338 – Verkaufsläden 338 – Schlachthäuser 338 – Feuerspritzen-
schöpfe 338
- 340 Gewerbebauten
341 Mühlen, Sägereien, Schmieden
344 Käsereien
346 Übrige Gewerbebauten
Brennereien – Gerbereien – Ziegeleien
- 347 *Nachwort des Autors*
- 349 ANHANG
350 Anmerkungen
351 Quellen und Literatur
353 Dokumente zu Siedlung und Bauhandwerk
357 Handwerkerkatalog
362 Gebäude-Inventar (Ortskatalog)
396 Fachausdrücke (Sachkatalog)
398 Bildnachweis
399 Hauptlegende
400 Inhaltsverzeichnis
Faltkarte
- 298 L'habitation paysanne de style seigneurial
299 L'habitation seigneuriale de style paysan
300 L'habitation moderne
- 301 Granges
301 La grange ancienne
303 La grange seigneuriale
304 La grange moderne
305 Fenils et meules
- 306 Greniers et caves
306 Répertoire des exemples types
306 *Greniers en bois*
307 Le grenier gothique
310 Le grenier à galerie
312 Le grenier à pignon en berceau
314 *Greniers en pierre*
314 Le grenier à toit en bâtière
315 Le grenier seigneurial
320 Le grenier incorporé
322 *Caves*
- 325 Fours
325 Répertoire des exemples types
327 Le four en pierre
328 Le four «en abside»
329 Le four en bois
- 330 Bâtiments annexes divers
330 Rûchers – Pavillons
- 331 Bâtiments publics
331 Cures
332 Ecoles
335 Auberges
337 Bâtiments publics divers
Maisons communales 337 – Maisons des pauvres et des orphelins
337 – Postes de douanes et de gendarmerie 337 – Maisons de
sociétés et pavillons de danse 338 – Magasins 338 – Abattoirs 338
– Remises de la pompe à incendie 338
- 340 Bâtiments industriels
341 Moulins, scieries, forges
344 Fromageries
346 Bâtiments industriels divers
Distilleries – Tanneries – Tuileries
- 347 *Postface de l'auteur*
- 349 ANNEXES
350 Notes
351 Sources et bibliographie
353 Documents concernant l'habitat des artisans
357 Catalogue des artisans
362 Inventaire des bâtiments (Registre des lieux)
396 Termes techniques (Registre des matières)
398 Indice des illustrations
399 Légende générale
400 Table des matières
Dépliant



Gemeinden *Communes* (1970)



Pfarreien *Paroisses* (1820)

La maison paysanne suisse

7^e volume de la série:

Jean-Pierre Anderegg

La maison paysanne fribourgeoise

Tome 1, (Lac, Sarine, Singine), Bâle 1979

404 p., 953 ill., Fr. 84.—

En préparation:

Jean-Pierre Anderegg

La maison paysanne fribourgeoise

Tome 11 (Broye, Glâne, Gruyère, Veveyse)

Die Bauernhäuser der Schweiz

Der ganzen Reihe 1. Band:

Christoph Simonett,

Die Bauernhäuser des Kantons Graubünden

Band 1, Wohnbauten, Basel 1965

248 S., 583 Abb., 1 Farbtafel, 1 Faltkarte

Vergriffen

Der ganzen Reihe 2. Band:

Christoph Simonett,

Die Bauernhäuser des Kantons Graubünden

Band 11, Wirtschaftsbauten, Verzierungen,

Brauchtum, Siedlungen, Basel 1968

264 S., 632 Abb., 1 Farbtafel, 4 Karten, Fr. 60.—

Der ganzen Reihe 4. Band:

Max Gschwend,

Die Bauernhäuser des Kantons Tessin

Band 1: Der Hausbau, Basel 1976

192 S., 583 Abb., 1 Farbtafel, 1 Faltkarte, Fr. 80.—

Der ganzen Reihe 6. Band:

Ernst Brunner,

Die Bauernhäuser im Kanton Luzern

Luzern 1977

456 S., 958 Abb., 1 Farbtafel, Fr. 96.—

Der ganzen Reihe 7. Band:

Jean-Pierre Anderegg

Die Bauernhäuser des Kantons Freiburg

Band 1, (Saane, Sec, Sense) Basel 1979

404 S., 953 Abb., Fr. 84.—

In Vorbereitung:

Der ganzen Reihe 3. Band:

Jost Hösli,

Die Bauernhäuser des Kantons Glarus

Der ganzen Reihe 5. Band:

Max Gschwend,

Die Bauernhäuser des Kantons Tessin

Band 11: Haus- und Siedlungsformen

Jean-Pierre Anderegg

Die Bauernhäuser des Kantons Freiburg

Band 11 (Broye, Glâne, Greyerz, Vivisbach)

Christian Renfer,

Die Bauernhäuser des Kantons Zürich

Band 1 (Zürichseegebiet)

Alfred von Känel

Die Bauernhäuser des Kantons Bern

Band 1 (Berner Oberland)

Wilhelm Egloff

Die Bauernhäuser des Kantons Wallis

Band 1

Weitere Bände in Vorbereitung

Herausgegeben von der

Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde

Verlag G. Krebs AG, Basel

in Kommission bei

R. Habelt Verlag GmbH, Bonn

Die Bauernhäuser der Schweiz
La maison paysanne suisse

Freiburg I
Fribourg I